

参考様式1の9(複数届出:「契約終了」と「新たな契約締結」)
(Contracting organization: termination・new conclusion)

契約機関に関する届出 NOTIFICATION OF THE CONTRACTING ORGANIZATION

① 届出人 Applicant

氏名 Name _____ 性別 Sex 男・女 Male/Female
生年月日 年 月 日 国籍・地域 Nationality/Region _____
Date of Birth Year Month Day
住居地 〒 _____
Address in Japan
在留カード番号 Residence card No. _____

② 届出の事由 Item of notification

「契約機関との契約の終了」及び「新たな契約機関との契約の締結」
Termination of the contract with the organization and conclusion of a contract with a new organization

A 契約機関との契約の終了 Termination of the contract with the organization

契約終了年月日 年 月 日
Date of termination Year Month Day
契約が終了した機関の名称 Name of the organization _____
契約が終了した機関の所在地 〒 (電話 tel.)※
Address of the organization _____

B 新たな契約機関との契約の締結 Conclusion of a contract with a new organization

契約年月日 年 月 日
Date of conclusion Year Month Day
機関の名称 従前の機関★ 新たな機関
Name of the organization Previous Org. New Org. _____
機関の所在地 従前の機関★
Address of the organization Previous Org. _____
新たな機関 〒 (電話 tel.)※
New Org. _____
新たな機関における活動の内容 Details of activities at the new organization _____

③ 届出代理人(本人以外の者が届け出る場合に記入) Representative or agent (in case of representative, agent or other)

氏名 Name _____ 本人との関係 Relationship with the applicant _____
住所 〒 届出年月日 年 月 日
Address Date of notification Year Month Day

④ 届出人(本人)の署名 Signature of the applicant

_____ 年 月 日
Year Month Day

※届出人又は届出代理人の連絡先

Contact telephone number of the applicant, representative or agent

該当するものを選んでください。check one of the following boxes 届出人 applicant 届出代理人 representative or agent

電話番号 Telephone No. _____ 携帯電話番号 Cellular phone No. _____

※ 本書中、※のついた連絡先については、届出内容の確認のため、連絡させていただく場合があります。

★ 本書中、★のついた名称、所在地について、Aと同じ場合には、「同上」と記載して差し支えありません。